# EUROPOS PARLAMENTAS

*2004* *2009*

*Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas*

NEGALUTINIS
**2005/0034(CNS)**

7.2.2006

*

# PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl 2007–2013 m. Terorizmo prevencijos, parengties ir padarinių valdymo specialios programos sudarymo pagal Saugumo ir laisvių apsaugos bendrąją programą
(KOM(2005)0124 – C6-0241/2005 – 2005/0034(CNS))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėjas: Romano Maria La Russa

## *Procedūrų sutartiniai ženklai*

| | |
|---|---|
| * | Konsultavimosi procedūra<br>*balsavusių narių balsų dauguma* |
| **I | Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas)<br>*balsavusių narių balsų dauguma* |
| **II | Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas)<br>*balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai*<br>*visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija* |
| *** | Pritarimo procedūra<br>*visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus* |
| ***I | Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas)<br>*balsavusių narių balsų dauguma* |
| ***II | Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas)<br>*balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai*<br>*visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija* |
| ***III | Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas)<br>*balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui* |

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

## *Teisės akto pakeitimai*

Parlamento pakeitimų tekstas paryškinamas ***pusjuodžiu kursyvu.*** Paryškinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

**TURINYS**

**Psl.**

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....6

## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

**dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl 2007–2013 m. Terorizmo prevencijos, parengties ir padarinių valdymo specialios programos sudarymo pagal Saugumo ir laisvių apsaugos bendrąją programą**
**(KOM (2005)0124 – C6-0241/2005 –2005/0034 (CNS))**

**(Konsultavimosi procedūra)**

*Europos Parlamentas*,

– atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (KOM (2005)0124)[1],

– atsižvelgdamas į EB sutarties 308 straipsnį, pagal kurį Taryba pasikonsultavo su Parlamentu (C6-0241/2005),

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,

– atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą (A6-0000/2006),

1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais;

2. ragina Komisiją atitinkamai pakeisti savo pasiūlymą pagal EB sutarties 250 straipsnio 2 dalį;

3. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;

4. ragina pradėti derinimo procedūrą pagal 1975 m. kovo 4 d. Bendrą deklaraciją, jei Taryba ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;

5. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti Komisijos pasiūlymą;

6. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

| Komisijos siūlomas tekstas | Parlamento pakeitimai |
|---|---|
| Pakeitimas 1<br>Antraštė | |
| Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl 2007–2013 m. **Terorizmo prevencijos, parengties** ir padarinių valdymo specialios programos sudarymo | Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl 2007–2013 m. ***Ypatingos svarbos infrastruktūros objektų saugumo rizikos vertinimo*** ir padarinių valdymo specialios |

[1] Dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje.

programos sudarymo

*Pagrindimas*

*Norint, kad būtų išlaikytas požiūris „visos rizikos rūšys“, kurio laikosi Taryba ir Komisija, ir kad programos pavadinimas geriau atspindėtų jos realius biudžetinius pajėgumus, būtina pakeisti pavadinimą, kad jis reikštų ir tyrimo lauko išplėtimą, ir realistiškiau atspindėtų nusistatytus tikslus.*

Pakeitimas 2
1 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (1) ***Terorizmo prevencija, parengtis*** ir padarinių valdymas yra ***svarbūs*** tikslo išlaikyti ir plėtoti Sąjungą kaip laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę, kaip nustatyta Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnio ketvirtoje įtraukoje, aspektai. | (1) ***Ypatingos svarbos infrastruktūrų saugos rizikos įvertinimas*** ir padarinių valdymas yra ***pirmenybiniai*** tikslo išlaikyti ir plėtoti Sąjungą kaip laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę, kaip nustatyta Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnio ketvirtoje įtraukoje, aspektai. |

*Pagrindimas*

*Nors šios programos pavadinimo dalinis pakeitimas išreiškia kuklesnes ir aiškiau išdėstytas ambicijas, jis nedaro įtakos pirmenybei, kurią ES, siekdama tikros laisvės, saugumo ir teisingumo plėtros, teikia saugumo klausimui.*

Pakeitimas 3
2 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (2) Bendrija privalo imtis būtinų priemonių sutrukdyti ***teroristams*** kėsintis į demokratijos vertybes, teisinę valstybę, atvirą visuomenę ***ir mūsų piliečių ir šalių visuomenės laisvę bei*** sušvelninti ***bet kokio išpuolio*** padarinius, kai tai įmanoma. | (2) Bendrija privalo imtis būtinų priemonių užkirsti kelią ***gamtos ar žmogaus sukeltoms katastrofoms (įskaitant terorizmą) ir sutrukdyti pirmosioms kėsintis į piliečių ir visuomenių gerovę, laisvę ir saugumą, o antrosioms – ir*** į demokratijos vertybes, teisinę valstybę ***bei*** atvirą visuomenę ***ir*** sušvelninti ***šių galimų nelaimių*** padarinius, kai tai įmanoma. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 ir 2 pakeitimus.*

Pakeitimas 4
6 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| ***(6) Bendrijos mechanizmas sustiprintam bendradarbiavimui teikiant civilinės saugos pagalbą palengvinti[1], sukurtas 2001 m. spalio 23 d. Tarybos spendimu (EB, Euratomas) Nr. 2001/792, numato betarpišką reagavimą į visas nepaprastas ekstremalias situacijas, tačiau mechanizmas nebuvo specialiai rengiamas teroristinių išpuolių prevencijai, parengčiai ir padarinių valdymui.*** | ***Išbraukta.*** |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 5
7 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (7) Siekiant veiksmingumo, ekonomiškumo ir skaidrumo, konkrečias ***terorizmo prevencijos, parengties*** ir padarinių valdymo priemones reikėtų racionalizuoti ir finansuoti pagal vieną bendrąją programą. | (7) Siekiant veiksmingumo, ekonomiškumo ir skaidrumo, konkrečias ***ypatingos svarbos infrastruktūros objektams gresiančių katastrofų rizikos vertinimo*** ir padarinių valdymo priemones reikėtų racionalizuoti ir finansuoti pagal vieną bendrąją programą. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 6
8 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (8) Siekiant teisinio tikrumo ir nuoseklumo bei kitų finansavimo programų papildomumo, reikėtų apibrėžti terminus ***„prevencija ir parengties*** priemonės***“***, „krizė ir padarinių valdymas“ ir „ypatingos | (8) Siekiant teisinio tikrumo ir nuoseklumo bei kitų finansavimo programų papildomumo, reikėtų apibrėžti terminus „***rizikos vertinimo*** priemonės“, „krizių ir padarinių valdymas“ ir „ypatingos svarbos |

[1] JO L 297 du 15.11.2001, p. 7.

| | |
|---|---|
| svarbos infrastruktūros objektai“. | infrastruktūros objektai“. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 7
9 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (9) Siekiant integruoto ir koordinuoto ES požiūrio būtini Komisijos veiksmai, tam tikrais atvejais – drauge vykdant ir tarpvalstybinius projektus. Be to, naudinga ir tikslinga remti projektus valstybėse narėse tiek, kad jie suteiktų naudingos patirties ir žinių tolesniems veiksmams Bendrijos lygiu, visų pirma atliekant patikrinimus bei rizikos ir grėsmės įvertinimus. | (9) ***Siekiant nedelsiant pradėti Europos ypatingos svarbos infrastruktūros objektams gresiančios rizikos registraciją ir vertinimą ir sukurti Komisijos ir valstybių narių greito informavimo priemonę bei įvesti integruotą ir koordinuotą požiūrį į ES lygmeniu pateiktus atsakymus,*** būtini Komisijos veiksmai, tam tikrais atvejais – drauge vykdant ir tarpvalstybinius projektus. Be to, naudinga ir tikslinga remti projektus valstybėse narėse tiek, kad jie suteiktų naudingų žinių ir patirties, ***kurias būtų galima panaudoti*** tolesniems veiksmams Bendrijos lygiu, visų pirma atliekant patikrinimus bei rizikos ir grėsmės įvertinimus. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 8
11 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (11) Reikia užtikrinti papildomumą kitoms Bendrijos ir Sąjungos programoms, tokioms kaip ES Solidarumo fondas ir Greitojo reagavimo ir pasirengimo nepaprastoms ekstremalioms situacijoms priemonė, Bendrijos mechanizmas sustiprintam bendradarbiavimui teikiant civilinės saugos pagalbą palengvinti, Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros | (11) Reikia užtikrinti papildomumą kitoms Bendrijos ir Sąjungos programoms, tokioms kaip ES Solidarumo fondas ir Greitojo reagavimo ir pasirengimo nepaprastoms ekstremalioms situacijoms priemonė, Bendrijos mechanizmas sustiprintam bendradarbiavimui teikiant civilinės saugos pagalbą palengvinti, Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros pagrindų programa ir struktūriniai fondai. |

| | |
|---|---|
| pagrindų programa ir struktūriniai fondai. | ***Be to, turi būti suteikti specialūs leidimai bendrai finansuoti Komisijos vykdomas programas, padėsiančias atlikti konkrečius tikslinius ypatingos svarbos infrastruktūrų objektų saugos tyrimus, ypač transporto ir energetikos srityse, kurių galutinis tikslas – visas finansavimo priemones sutelkti į vieną aiškiai apibrėžtos bendros strategijos įgyvendinimo instrumentą.*** |

*Pagrindimas*

*Ypatingos svarbos infrastruktūrų objektų apsauga susijusi su įvairiausiomis sritimis; jie priklauso skirtingų Komisijos generalinių direktoratų kuruojamoms sritims: šie kartais disponuoja biudžetiniais pajėgumais – netgi menkais, kuriuos galima panaudoti tiksliniams infrastruktūros objektų saugos tyrimams. Taigi svarbu leisti ir skatinti panašų bendrą finansavimą.*

Pakeitimas 9
12 konstatuojamoji dalis

| | |
|---|---|
| (12) Kadangi valstybės narės negali visiškai pasiekti šios programos tikslų, nes dėl iniciatyvos apimties ir poveikio tai galima ***geriau padaryti*** Bendrijos lygiu, Bendrija gali priimti priemones pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Laikantis tame straipsnyje nustatyto proporcingumo principo, šis sprendimas nenumato nieko, kas nėra būtina siekiant šių tikslų. | (12) Kadangi valstybės narės negali visiškai pasiekti šios programos tikslų, nes dėl iniciatyvos apimties ir poveikio tai gali ***prireikti padaryti*** Bendrijos lygiu, Bendrija gali imtis priemonių pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Laikantis tame straipsnyje nustatyto proporcingumo principo, šis sprendimas nenumato nieko, kas nėra būtina siekiant šių tikslų. |

*Pagrindimas*

*Subsidiarumo principo pakartotinis įtvirtinimas.*

Pakeitimas 10
1 straipsnis

| | |
|---|---|
| Siekiant prisidėti prie laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės stiprinimo šiuo sprendimu nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. pagal Saugumo ir | Siekiant prisidėti prie laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės stiprinimo šiuo sprendimu nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. pagal Saugumo ir |

| | |
|---|---|
| laisvių apsaugos bendrąją programą sudaroma ***Terorizmo prevencijos, parengties*** ir padarinių valdymo speciali programa, toliau – programa. | laisvių apsaugos bendrąją programą sudaroma ***Ypatingos svarbos infrastruktūros objektų saugumo rizikos vertinimo*** ir padarinių valdymo speciali programa, toliau – programa. |
| Šis sprendimas netaikomas klausimams, kuriuos apima Greitojo reagavimo priemonė nepaprastoms ekstremalioms situacijoms. | Šis sprendimas netaikomas klausimams, kuriuos apima Greitojo reagavimo priemonė nepaprastoms ekstremalioms situacijoms. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 11
2 straipsnio a punktas

| | |
|---|---|
| a) ***„prevencija ir parengtis“*** yra priemonės, kuriomis siekiama ***užkirsti kelią ir (arba) sumažint****i* ***teroristinio išpuolio riziką ir (arba) jo pasekmes, visų pirma atliekant rizikos ir grėsmės įvertinimus, patikrinimus ir kuriant bendrus technologijos ir metodologijos standartus***; | a) „***rizikos vertinimas***“ yra priemonės ***ir kontrolės mechanizmai***, kuriais siekiama ***nustatyti riziką ir grėsmę, kurias ypatingos svarbos infrastruktūrų objektams gali kelti gamtos ar žmogaus sukeltos katastrofos (įskaitant terorizmą)*** ir ***jų*** pasekmės, ***išryškinti šių infrastruktūros objektų silpnąsias vietas ir pateikti rekomendacijų padėčiai ištaisyti***. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 ir 2 pakeitimus.*

Pakeitimas 12
2 straipsnio b punktas

| | |
|---|---|
| b) „padarinių valdymas“ yra ***teroristinių išpuolių*** padarinius vidurio laikotarpiu neutralizuojančios priemonės, būtinos apsaugoti Europos Sąjungą kaip laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę; | b) „padarinių valdymas“ yra ***šių katastrofų*** vidutinės trukmės padarinius neutralizuojančios priemonės, būtinos siekiant apsaugoti Europos Sąjungą kaip laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę; ***kaip tik nauja centralizuota greito informavimo sistema ir veiksmingas Bendrijos lygio koordinavimas padės rasti atsakymus panašiais atvejais***. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 ir 2 pakeitimus.*

Pakeitimas 13
2 straipsnio c punktas

| | |
|---|---|
| c) „ypatingos svarbos infrastruktūros objektai“ yra materialiniai ištekliai, paslaugos, komunikacijos tinklai ir (arba) turtas, kurio pažeidimas ar sunaikinimas turėtų didelį poveikį piliečių sveikatai, saugai, saugumui ar ekonominei gerovei arba veiksmingam Europos Sąjungos ar jos valstybių narių vyriausybių darbui. | c) „ypatingos svarbos infrastruktūros objektai“ yra materialiniai ištekliai, paslaugos, komunikacijos tinklai ir (arba) turtas, kurio pažeidimas ar sunaikinimas turėtų didelį poveikį piliečių sveikatai, saugai, saugumui ar ekonominei gerovei arba veiksmingam Europos Sąjungos ar jos valstybių narių vyriausybių darbui, ***ir kurių ne visas sąrašas pateikiamas šio dokumento priede.*** |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 ir 2 pakeitimus.*

Pakeitimas 14
3 straipsnis

| | |
|---|---|
| 1. Ši programa padeda apginti piliečius, jų laisves ir visuomenę nuo ***teroristinių išpuolių*** ir panašių incidentų bei apsaugoti Europos Sąjungą kaip laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę. | 1. Ši programa padeda apginti piliečius, jų laisves ir visuomenę nuo ***visų tipų katastrofų*** ir panašių incidentų bei apsaugoti Europos Sąjungą kaip laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę. |
| 2. Bendrieji programos tikslai padeda plėtoti kitas Sąjungos ir Bendrijos politikos kryptis, tokias kaip policijos ir teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose, aplinkos apsauga, visuomenės sveikata, transportas, moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra ir ekonominė bei socialinė sanglauda. | 2. Bendrieji programos tikslai padeda plėtoti ***bendrojo saugumo koncepciją, paremtą*** kitomis Sąjungos ir Bendrijos politinėmis priemonėmis ***ir bendrais veiksmais***, tokiais kaip policijos ir teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose, aplinkos apsauga, ***energetinis aprūpinimas, komunikacijos ir informacijos tinklų saugumas***, visuomenės sveikata, transportas, moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra, ***valstybinių veiksmų tęstinumas*** ir ekonominė bei socialinė sanglauda. |

*Pagrindimas*

*ES politinių priemonių, prie kurių prisideda ši programa, sąrašas papildomas energetikos ir komunikacijos tinklų sektoriais, kurių silpnųjų vietų panaudojimas gali sukelti labai sunkių tarpvalstybinių padarinių.*

Pakeitimas 15
4 straipsnio 1 dalis

| | |
|---|---|
| 1. Laikantis bendrųjų tikslų ir jeigu kitos specialiosios teisinės priemonės nenustato kitaip, programa skatina, remia ir plėtoja ***prevencijos, parengties*** ir padarinių valdymo priemones. | 1. Laikantis bendrųjų tikslų ir jeigu kitos specialiosios teisinės priemonės nenustato kitaip, programa skatina, remia ir plėtoja ***rizikos vertinimo*** ir padarinių valdymo priemones. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 16
4 straipsnio 2 dalies a punktas

| | |
|---|---|
| 2. ***Teroristinių išpuolių prevencijos ir parengties jiems srityje*** programa siekiama: | 2. ***Ja konkrečiai*** siekiama: |
| a) skatinti, remti ir palaikyti rizikos ir grėsmės ypatingos svarbos infrastruktūros objektams vertinimus, ***įskaitant*** vietoje atliekamus įvertinimus, siekiant nustatyti galimus ***teroristinių išpuolių*** taikinius ir tikėtiną poreikį sustiprinti jų taikinių saugumą, | a) skatinti, remti ir palaikyti rizikos ir grėsmės ypatingos svarbos infrastruktūros objektams vertinimus, ***būtent*** vietoje atliekamus įvertinimus, siekiant nustatyti galimus taikinius ir tikėtiną poreikį sustiprinti jų saugumą, |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 17
4 straipsnio 3 dalis

| | |
|---|---|
| 3. ***Teroristinių išpuolių*** padarinių valdymo srityje programa siekiama: | 3. Padarinių valdymo srityje programa siekiama: |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 18
4 straipsnio 3 dalies a punktas

| | |
|---|---|
| a) skatinti, remti ir palaikyti apsikeitimą praktinėmis žiniomis, patirtimi ir technologija, susijusia su galimais ***teroristinių išpuolių*** padariniais; | a) skatinti, remti ir palaikyti apsikeitimą praktinėmis žiniomis, patirtimi ir technologija, susijusia su galimais ***katastrofų*** padariniais; |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 19
4 straipsnio 3 dalies c punktas

| | |
|---|---|
| c) užtikrinti, kad ***bendriesiems*** krizių valdymo, greitojo įspėjimo ir civilinės saugos ***mechanizmams*** realiuoju laiku būtų perduodamos specialiosios ***su terorizmu*** susijusios praktinės žinios. | c) užtikrinti, kad ***bendrosios*** krizių valdymo, greitojo įspėjimo ir civilinės saugos ***priemonės*** kontekste realiuoju laiku būtų perduodamos specialiosios praktinės žinios. |

*Pagrindimas*

*Žr. 1 pakeitimą.*

Pakeitimas 20
5 straipsnio 3 dalies c punkto 4 įtrauka

| | |
|---|---|
| kitaip daug prisideda prie Sąjungos ir jos piliečių apsaugos nuo ***teroristinių išpuolių***. | kitaip daug prisideda prie Sąjungos ir jos piliečių apsaugos nuo ***įvairių katastrofų, taigi, bendradarbiaujant su atitinkamomis valstybėmis narėmis, galima nuspręsti imtis veiksmų, susijusių su ypatingos svarbos valstybinių infrastruktūrų objektais, kurių saugumo spragų piktavališkas arba atsitiktinis panaudojimas gali sukelti sunkių tarpvalstybinių padarinių.*** |

*Pagrindimas*

*Kai kurie ypatingos svarbos valstybinių infrastruktūrų objektai dėl numatomo jų neveikimo pasekmių sudėtingumo šios programos reglamentuojamoje srityje. Panašiu atveju atitinkamos valstybės narės prašymu ir / arba pagal susitarimą su ja jie turi turėti galimybę tapti jos finansuojamų priemonių objektu.*

Pakeitimas 21
8 straipsnio 4a dalis (nauja)

***4a. Komisija turi kuo labiau supaprastinti procedūras ir įsitikinti, kad šioje programoje numatyti kvietimai teikti paraiškas kandidatuojančių projektų rengėjams netaps biurokratine našta. Jei reikia, kvietimai teikti paraiškas gali būti organizuojami dviem etapais, ir norint dalyvauti pirmajame, tereikės pateikti duomenis, būtinus tinkamai įvertinti projektą.***

*Pagrindimas*

*Programa neturi atgrasinti nuo bandymo dalyvauti dėl administracinio sudėtingumo ir / arba sunkumo; procedūrų supaprastinimas yra viena iš jos sėkmės sąlygų.*

Pakeitimas 22
10 straipsnio 2 dalis

| | |
|---|---|
| 2. Programa gali dalintis ištekliais su kitomis Bendrijos ir Sąjungos priemonėmis, visų pirma su Nusikalstamumo prevencijos ir kovos su nusikalstamumu programa, siekiant įgyvendinti tiek šios programos, tiek kitų Bendrijos (Sąjungos) priemonių tikslus atitinkančius veiksmus. | 2. Programa gali dalintis ištekliais su kitomis Bendrijos ir Sąjungos priemonėmis, visų pirma su Nusikalstamumo prevencijos ir kovos su nusikalstamumu programa, siekiant įgyvendinti tiek šios programos, tiek kitų Bendrijos (Sąjungos) priemonių tikslus atitinkančius veiksmus, ***ir su Komisijos programomis, padedančiomis įgyvendinti konkrečius tikslinius ypatingos svarbos infrastruktūrų objektų saugos tyrimus, panašius į tuos, kurie jau atliekami transporto ir energetikos srityse.*** |

*Pagrindimas*

*Žr. 8 pakeitimą.*

Pakeitimas 23
14 straipsnio 3 dalis

| | |
|---|---|
| | ***(a) trumpą metinę ataskaitą, kurioje pateikiama informacija leistų įvertinti šios programos sėkmę kiekybiniu požiūriu;*** |
| ***(a)*** tarpinio įvertinimo ataskaitą apie gautus rezultatus ir kokybinius bei kiekybinius šios programos įgyvendinimo aspektus ne vėliau kaip iki 2010 m. kovo 31 d.; | ***(b)*** tarpinio įvertinimo ataskaitą apie gautus rezultatus ir kokybinius bei kiekybinius šios programos įgyvendinimo aspektus ne vėliau kaip iki 2010 m. kovo 31 d.; |
| ***(b)*** komunikatą apie šios programos tęsinį ne vėliau kaip iki 2010 m. gruodžio 31 d.; | ***(c)*** komunikatą apie šios programos tęsinį ne vėliau kaip iki 2010 m. gruodžio 31 d.; |
| ***(c)*** ex post vertinimo ataskaitą ne vėliau kaip iki 2015 m. kovo 31 d. | ***(d)*** *ex post* vertinimo ataskaitą ne vėliau kaip iki 2015 m. kovo 31 d. |

*Pagrindimas*

*Parlamentas negali laukti trejus su puse metų, kol gaus pirmąsias šios programos rezultatų prognozes; nuorodos jai ypač reikalingos siekiant tinkamai atlikti vieno iš biudžeto įstatymų aktų leidėjų vaidmenį ir nukreipti arba perorientuoti priemones, atsižvelgiant į minėtus rezultatus. Taigi aiškėja būtinybė rengti glaustas metines ataskaitas.*

Pakeitimas 24
14a straipsnis

| | |
|---|---|
| | ***14a straipsnis*** |
| | ***Vertinimo lygybė*** |
| | ***Organizacijos, kurių veikla subsidijuojama iš šios programos lėšų, gali dalyvauti kvietimuose teikti paraiškas kitoms programoms, vis dėlto joms negali būti teikiama pirmenybė prieš kitas organizacijas, finansuojamas iš ne Europos Sąjungos biudžeto.*** |

*Pagrindimas*

*Vertinimo lygybės principo priminimas.*

Pakeitimas 25
Priedas

***YPATINGOS SVARBOS INFRASTRUKTŪRŲ OBJEKTŲ SĄRAŠAS:***

***1) Energetika***

***a. Naftos ir dujų gamyba, perdirbimas, apdorojimas ir sandėliavimas, įskaitant vamzdynus***

***b. Elektros energijos generavimas***

***c. Elektros energijos, dujų ir naftos perdavimas***

***d. Elektros energijos, dujų ir naftos skirstymas***

***2) Informacija, komunikacijų technologijos, ICT***

***a. Informacijos sistemos ir tinklo apsauga***

***b. Instrumentų automatikos ir kontrolės sistemos (SCADA ir t. t.)***

***c. Internetas***

***d. Fiksuotojo telekomunikacijų ryšio tiekimas***

***e. Mobiliojo telekomunikacijų ryšio tiekimas***

***f. Radijo komunikacija ir navigacija***

***g. Palydovinė komunikacija***

***h. Radijo ir televizijos transliacijos***

***3) Vanduo***

***a. Geriamojo vandens tiekimas***

***b. Vandens kokybės kontrolė***

***c. Užtvankos ir vandens kiekio kontrolė***

***4) Maistas***

***a. Maisto tiekimas ir maisto sveikatos ir saugos užtikrinimas***

***5) Sveikata***

***a. Medicinos priežiūra ir hospitalizacija***

***b. Vaistai, serumai, vakcinos ir farmacijos***

***gaminiai***

***c. Biologijos laboratorijos ir biologiniai veiksniai***

***6) Finansai***

***a. Mokėjimo paslaugos / mokėjimo struktūros (privačios)***

***b. Vyriausybės finansiniai asignavimai***

***7) Viešoji ir teisinė tvarka ir saugumas***

***a. Viešosios ir teisinės tvarkos, saugumo ir apsaugos palaikymas***

***b. Teisingumo ir įkalinimo vietų administravimas***

***8) Civilinis administravimas***

***a. Vyriausybės funkcijos***

***b. Ginkluotosios pajėgos***

***c. Civilinio administravimo tarnybos***

***d. Pagalbos tarnybos***

***e. Pašto ir kurjerių tarnybos***

***9) Transportas 29 Žemės transportas***

***a. Geležinkelių transportas***

***b. Oro transporto srautas***

***c. Vidaus vandens transportas***

***d. Vandenyno ir artimasis jūrų laivų transportas***

***10) Cheminė ir branduolinė pramonė***

***a. Cheminių ir branduolinių medžiagų gamyba ir laikymas / apdorojimas***

***b. Pavojingų medžiagų (cheminių medžiagų) vamzdynai***

***11) Erdvė ir moksliniai tyrimai***

***a. Erdvė***

***b. Moksliniai tyrimai***